



# Asamblea General

Distr. general  
7 de septiembre de 2005  
Español  
Original: inglés

---

## Quincuagésimo noveno período de sesiones

Temas 52 y 108 del programa

### Revitalización de la labor de la Asamblea General

#### Presupuesto por programas para el bienio 2004-2005

## Revitalización de la labor de la Asamblea General

### Consecuencias para el presupuesto por programas del proyecto de resolución A/59/L.69/Rev.1

#### Informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto

1. La Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto ha examinado la exposición presentada por el Secretario General de conformidad con el artículo 153 del reglamento de la Asamblea General sobre las consecuencias para el presupuesto por programas del proyecto de resolución A/59/L.69/Rev.1 (A/C.5/59/35/Rev.1). En los párrafos 3 a 10 de la exposición del Secretario General figura un análisis de las necesidades derivadas del proyecto de resolución.

2. En el apartado b) del párrafo 3 del proyecto de resolución se propone que se sufraguen dos puestos adicionales de categoría directiva y superior para la Oficina del Presidente de la Asamblea General “dentro de los límites de los recursos existentes, con sujeción al examen por la Asamblea del proyecto de presupuesto del Secretario General para el bienio 2006-2007”. Como se observa en la exposición del Secretario General (A/C.5/59/35, párr. 3), ello requeriría la creación de un puesto de la categoría D-2 y otro de la categoría P-5, para los que se necesitarían más recursos que los solicitados en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2006-2007. El Secretario General observa que, si bien el proyecto de resolución hace referencia a puestos, también pide que se llenen anualmente. Concluye que, dadas las circunstancias, el mecanismo de financiación adecuado sería proporcionar los recursos necesarios dentro de la partida correspondiente a personal temporario general. Se calcula que los costos relacionados con la contratación de personal temporario general para los puestos adicionales de las categorías D-2 y P-5 ascenderían a 116.300 dólares para el resto del bienio 2004-2005 y a 823.300 dólares para el bienio 2006-2007. **La Comisión Consultiva señala que los puestos de nivel categoría “directiva y superior” no son necesariamente de las categorías D-2 y P-5.**



**En la exposición de las consecuencias para el presupuesto por programas no se justifica la necesidad de llevar esos puestos a esas categorías. Deberá facilitarse información a la Quinta Comisión con anterioridad a su examen del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2006-2007 (véase el párrafo 7 *infra*).**

3. En el apartado b) del párrafo 3 del proyecto de resolución se pide que se sufraguen esos puestos adicionales “dentro de los recursos existentes”. Sin embargo, de acuerdo con el Secretario General, en la actualidad no se dispone de recursos que permitan sufragar dichos puestos (A/C.5/59/35/Rev.1, párr. 5). A este respecto, el Secretario General recuerda que la Comisión Consultiva, en su primer informe sobre el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2000-2001, hizo hincapié en que la Secretaría tenía la responsabilidad de informar a la Asamblea General, de manera amplia y precisa, de si se disponía de suficientes recursos para ejecutar una nueva actividad (A/54/7, párr. 67). **En su primer informe sobre el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2006-2007 (A/60/7), la Comisión Consultiva formula amplias observaciones acerca de la necesidad de que el Secretario General administre la Secretaría como un todo y que la distribución y redistribución de los recursos se lleve a cabo con flexibilidad. La Asamblea General tal vez desee tener en cuenta esas observaciones y recomendaciones al examinar este asunto.**

4. Con respecto a la petición contenida en el apartado d) del párrafo 3 del proyecto de resolución de que se presten los debidos servicios de protocolo al Presidente de la Asamblea General en la Sede y en los demás lugares de destino de las Naciones Unidas, el Secretario General observa que se prestan servicios de protocolo al Presidente de manera ocasional cuando se reúne la Asamblea. Sin embargo, de acuerdo con el Secretario General, la asignación de un oficial de protocolo a tiempo completo para que esté al servicio del presidente no es factible actualmente ya que el Servicio de Protocolo y Enlace carece de personal suficiente. En consecuencia, sería necesario crear un puesto de la categoría P-3. Las necesidades totales derivadas de la petición contenida en el apartado d) del párrafo 3 ascenderían a 138.100 dólares para el bienio 2006-2007. **La Comisión Consultiva no estaba convencida de que la prestación de “servicios de protocolo adecuados” requiriera actualmente la creación de un puesto adicional a tiempo completo.**

5. En el párrafo 14 del proyecto de resolución, se pide al Secretario General que publique el reglamento de la Asamblea General en una versión consolidada, impresa y en línea, en todos los idiomas oficiales. Como se observa en el párrafo 9 de la exposición del Secretario General, el Departamento de la Asamblea General y de Gestión de Conferencias necesitaría recursos de personal temporario general equivalentes a tres meses de trabajo de un funcionario del cuadro orgánico y dos meses de trabajo de un funcionario del cuadro de servicios generales, con un costo total estimado de 60.300 dólares para el bienio 2006-2007. **La Comisión Consultiva, teniendo en cuenta la cuantía de los recursos que se propone poner a la disposición del Departamento de la Asamblea General y de Gestión de Conferencias para el bienio 2006-2007, opina que debe hacerse todo lo posible para absorber esos costos.**

6. La Comisión Consultiva recomienda que la Quinta Comisión informe a la Asamblea General de que, si aprobara el proyecto de resolución A/59/L.69/Rev.1, se necesitarían 116.300 dólares adicionales en la sección 1, Determinación de política, dirección y coordinación generales, del presupuesto por programas para el bienio 2004-2005. Como se observa en el párrafo 11 de la exposición del Secretario General, se haría todo lo posible para atender a esas necesidades con la consignación para el bienio; los costos efectivos, si los hubiere, se expondrían en el segundo informe sobre la ejecución del presupuesto. Si se aprobara el proyecto de resolución también se necesitarían 961.400 dólares adicionales en la sección 1, Determinación de política, dirección y coordinación generales (823.300 dólares para la Oficina del Presidente de la Asamblea General y 138.100 dólares para el Servicio de Protocolo y Enlace) y 60.300 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2006-2007.

7. La Comisión Consultiva recuerda la resolución 58/270 de la Asamblea General, en la que reafirma que la Quinta Comisión es la Comisión Principal de la Asamblea General a la que corresponde la responsabilidad de las cuestiones administrativas y presupuestarias. La referencia que se hace en el apartado b) del párrafo 3 del proyecto de resolución a la necesidad de sufragar los recursos adicionales con sujeción al examen por la Asamblea General del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2006-2007 es, a juicio de la Comisión, conforme al espíritu de la resolución 58/270 y coherente con ella. En esas circunstancias, la Comisión señala que la Asamblea determinará la cuantía efectiva de los recursos que han de consignarse para prestar apoyo al Presidente de la Asamblea General durante 2006-2007 basándose en la recomendación o las recomendaciones que la Quinta Comisión pueda formular con respecto al proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2006-2007.

8. La Comisión Consultiva también señala que, cualquiera que sea la decisión que se adopte con respecto a la prestación de apoyo a la Oficina del Presidente de la Asamblea General deberá ser objeto de examen después de un período apropiado.